

Teilnahme-Bedingungen

Veranstaltungen

Die folgenden Hinweise sind für Fortbildungs-Veranstaltungen vom **Volks-Hoch-Schul-Verband Mecklenburg-Vorpommern e.V.**

Die Abkürzung ist **vhs-Verband M-V e.V.**

In Leichter Sprache schreiben wir nur **Verband**.

Für Prüfungen gibt es eigene Bedingungen.

Es gelten die jeweiligen Prüfungs-Bedingungen.

ANMELDUNG

Wer kann an unseren Fortbildungs-Veranstaltungen teilnehmen?

Alle Mitarbeiter und Kurs-Leiter an Volks-Hoch-Schulen in Mecklenburg-Vorpommern.

Zum Teil auch Interessierte, die **nicht** bei uns arbeiten.

Wir schreiben die Themen von den Veranstaltungen.

So wissen Sie, für wen die Veranstaltung besonders geeignet ist.

Sie können sich auf unserer Internet-Seite zu einer Veranstaltung anmelden.

Oder per Brief.

Bitte beachten Sie:

Sie müssen zustimmen,

- dass Ihre Daten verarbeitet werden.
- dass Sie mit den Teilnahme-Bedingungen einverstanden sind.

Nur wenn Sie zustimmen:

Dann können Sie an unseren Veranstaltungen teilnehmen.

KOSTEN UND ERMÄßIGUNGEN

Sie müssen für die Teilnahme an unseren Veranstaltungen bezahlen.

Wie viel kosten die jeweiligen Veranstaltungen?

Das steht im Fortbildungs-Programm.

Und auf unserer Internet-Seite.

Es gibt auch Ermäßigungen.

Ermäßigung bedeutet:

Sie müssen **weniger** bezahlen.

Folgende Personen bekommen Ermäßigungen:

- Mitarbeiter und Kurs-Leiter an Volks-Hoch-Schulen in Mecklenburg-Vorpommern
- Prüfer der telc Prüfungen an Volks-Hoch-Schulen in Mecklenburg-Vorpommern

Voraussetzung:

Die Prüfer haben in den vergangenen 12 Monaten mindestens 1 Mal für eine Volks-Hoch-Schule in Mecklenburg-Vorpommern geprüft.

Beachten Sie bitte:

Die Ermäßigung gilt **nur** für Prüfer-Fortbildungen.

Geben Sie bei der Anmeldung an, dass Sie das Recht auf eine Ermäßigung haben.

Wir kontrollieren das dann.

ZAHLUNG

Normalerweise verschicken wir eine Rechnung.

Wenn Sie die Rechnung **nicht** rechtzeitig bezahlen:

Dann schreiben wir Ihnen eine Zahlungs-Erinnerung.

Dafür müssen Sie 5 Euro extra bezahlen.

ABSAGE EINER FORTBILDUNGS-VERANSTALTUNG

Nur wenn sich **genügend** Personen angemeldet haben:

Dann finden die Fort-Bildungs-Veranstaltungen statt.

Wenn sich **nicht genügend** Personen angemeldet haben:

Dann sagen wir die Veranstaltung ab.

Manchmal sagen wir eine Veranstaltung auch aus anderen Gründen ab.

Zum Beispiel, weil der Leiter von der Veranstaltung krank ist.

Wir sind **nicht** verpflichtet, die Veranstaltung nachzuholen.

Wenn wir eine Veranstaltung absagen müssen:

Dann rufen wir Sie an.

Oder wir schreiben Ihnen.

Haben Sie die Veranstaltung schon bezahlt?

Dann bekommen Sie Ihr Geld zurück.

ABMELDUNG

Sie können doch **nicht** wie geplant zur Veranstaltung kommen?

Dann müssen Sie sich abmelden:

- für die kostenlosen Veranstaltungen
- **und**
- für die kostenpflichtigen Veranstaltungen

Sie müssen sich immer **schriftlich** abmelden.

Sie möchten außerdem Ihr Geld zurück?

Dann müssen Sie uns schreiben.

In den folgenden Fällen müssen Sie **nichts** für die Veranstaltung bezahlen.

Oder Sie bekommen Ihr Geld zurück:

- Sie melden sich **mindestens** 11 Arbeits-Tage vor Veranstaltungs-Beginn ab.
- Sie sind krank.
Und Sie schicken uns **spätestens** 3 Arbeits-Tage nach der Veranstaltung die Kopie einer Arbeits-Unfähigkeits-Bescheinigung.
- Sie melden sich ab.
Und Sie nennen uns eine andere Person, die an Ihrer Stelle die Veranstaltung besucht.
- Sie sprechen mit unseren Mitarbeitern.
Und die Mitarbeiter sind damit einverstanden, dass Sie sich aus einem besonderen Grund abmelden.

In allen anderen Fällen müssen Sie für die Veranstaltung bezahlen.

Oder Sie bekommen Ihr Geld **nicht oder nur zum Teil** zurück:

Bei **kosten-losen** Veranstaltungen:

- 20 Euro

Bei **kosten-pflichtigen** Veranstaltungen:

- Wenn Sie 6 bis 10 Arbeits-Tage vor Veranstaltungs-Beginn absagen:
50 Prozent von den Veranstaltungs-Kosten + **5 Euro** für die Bearbeitung
- Wenn Sie später absagen oder **gar nicht** kommen:
100 Prozent von den Veranstaltungs-Kosten,
also den ganzen Betrag
- Bei einigen Veranstaltungen müssen Sie **auch noch** Storno-Kosten bezahlen.
Zum Beispiel bei Veranstaltungen mit Übernachtungen.

Die Storno-Kosten stehen auf unserer Internet-Seite.

VERSICHERUNG

Bitte beachten Sie:

Sie sind während unserer Veranstaltungen **nicht versichert**.

Sie sind auch auf dem Weg zur Veranstaltung und wieder nach Hause **nicht** versichert.

Prüfungen

1. Teilnahme-Bedingungen: telc Prüfung

ANMELDUNG

Wollen Sie sich für eine telc Prüfung anmelden?

Dann müssen Sie Folgendes tun:

- Unterschreiben Sie die Teilnahme-Bedingungen: telc Prüfungen.
Und schicken Sie sie uns.
- Unterschreiben Sie die Anmeldung: telc Prüfung.
Und schicken Sie sie uns.
- Bezahlen Sie die Prüfung.

Bitte beachten Sie:

Melden Sie sich **rechtzeitig** für die Prüfung an.

Melden Sie sich **spätestens 1 Monat** vor der Prüfung an.

Bitte beachten Sie auch:

Die Prüfung findet nur mit **mindestens 4 Teilnehmern** statt.

Wenn sich **weniger** als 4 Teilnehmer anmelden:

Dann sagen wir die Prüfung ab.

Und Sie bekommen das bezahlte Geld zurück.

Wenn Sie die Prüfung **nicht bestanden** haben:

Dann können Sie die Prüfung **wiederholen**.

Sie können die Prüfung so oft wiederholen, bis Sie sie bestehen.

Aber Sie müssen die Prüfung jedes Mal bezahlen.

In bestimmten Fällen können Sie auch **nur einen Teil** wiederholen.

Zum Beispiel **nur den schriftlichen Teil**.

Oder **nur den mündlichen Teil**.

Das steht in der Prüfungs-Ordnung für telc Prüfungen im Paragraphen 7.

Wollen Sie **nur einen Teil der Prüfung** wiederholen?

Dann schicken Sie uns bitte eine Kopie vom Ergebnis-Bogen der bestandenen Teil-Prüfung.

ABMELDUNG

Wollen Sie die Prüfung doch nicht mehr machen?

Dann melden Sie sich **spätestens** 1 Monat vor der schriftlichen Prüfung ab.

Sie bekommen dann Ihr Geld zurück.

Sind Sie am Prüfungs-Tag krank?

Dann geben Sie uns vor Prüfungs-Beginn Bescheid.

Schicken Sie uns außerdem eine Arbeits-Unfähigkeits-Bescheinigung für den Prüfungs-Tag.

Schicken Sie uns die Bescheinigung **spätestens** 3 Tage nach der Prüfung.

Sie bekommen dann Ihr Geld zurück.

Aber Sie bekommen **30 Euro weniger** zurück.

Die 30 Euro sind für unsere Bearbeitung.

Wenn Sie sich **während der Prüfung** krank fühlen:

Dann können wir Ihnen Ihr Geld **nicht** zurückgeben.

Auch in allen anderen Fällen können wir Ihnen Ihr Geld **nicht** zurückgeben.

Zum Beispiel:

- wenn Sie **zu spät** zur Prüfung kommen
- wenn Sie **gar nicht** zur Prüfung kommen
- wenn Sie sich **zu spät** abmelden

- wenn Sie uns **keine Arbeits-Unfähigkeits-Bescheinigung** schicken
- wenn Sie an der Prüfung **wegen Täuschung nicht mehr teilnehmen** dürfen
- wenn Sie **kein gültiges Dokument** bei der Prüfung dabeihaben

Lesen Sie bitte die Prüfungs-Ordnung für telc Prüfungen.

Beachten Sie bitte besonders die Regeln zur **Prüfungs-Sicherheit**.

Sie stehen in der Prüfungs-Ordnung in den Paragrafen 4, 5 und 6.

AUSWEIS-DOKUMENTE

Sie brauchen zur Prüfung ein **gültiges Dokument**.

Zum Beispiel:

- Reise-Pass
- Personal-Ausweis
- Aufenthalts-Erlaubnis mit Foto

Wenn Sie **kein gültiges Dokument** bei der Prüfung dabeihaben:

Dann können Sie **nicht** an der Prüfung teilnehmen.

SPEICHERFÄHIGE GERÄTE

Sie dürfen **keine speicherfähigen Geräte** in den Prüfungs-Raum mitnehmen.

Speicherfähige Geräte sind zum Beispiel:

- Handys
- elektronische Kalender
- Scan-Stifte
- Foto-Apparate

Sie müssen diese Geräte bis zum Ende der Prüfung **abgeben**.

Bitte beachten Sie:

Wir können für die Geräte **keine Haftung** übernehmen.

Das bedeutet:

Wir können **nicht** für die Geräte garantieren.

Vielleicht gehen die Geräte kaputt.

Deshalb empfehlen wir Ihnen:

Lassen Sie speicher-fähige Geräte lieber zu Hause.

ZERTIFIKATE

Wir schicken Ihnen ungefähr 8 Wochen nach der Prüfung Ihr Zertifikat.

Wenn Sie die Prüfung **nicht** bestanden haben:

Dann bekommen Sie einen Ergebnis-Bogen mit Ihren Punkten.

Wenn sich Ihre Adresse geändert hat:

Dann schreiben Sie uns bitte die neue Adresse.

Sonst können wir Ihnen Ihr Zertifikat **nicht** schicken.

Oder andere wichtige Informationen.

Wenn wir Geld bezahlen müssen, weil die Angaben auf Ihrem Anmelde-
Formular **nicht** klar geschrieben sind:

Dann schreiben wir Ihnen dafür eine Rechnung.

PERSÖNLICHE DATEN

Wir brauchen Ihre **persönlichen Daten**:

- für die Prüfung
- für Ihr Zertifikat

Folgende Personen können Ihre **persönlichen Daten** lesen:

- Organisatoren der Prüfung
- Personen, die während der Prüfung aufpassen
- Prüfer

- Bewerber
- Mitarbeiter der telc gGmbH

Nach der Daten-Schutz-Grund-Verordnung müssen Sie zustimmen, dass wir Ihre persönlichen Daten verwenden dürfen.

Sie müssen deshalb unterschreiben.

2. Teilnahme-Bedingungen: Goethe-Prüfungen

ANMELDUNG

Wollen Sie sich für eine Goethe-Prüfung anmelden?

Dann müssen Sie Folgendes tun:

- Unterschreiben Sie die Teilnahme-Bedingungen: Goethe-Prüfungen.
Und schicken Sie sie uns.
- Unterschreiben Sie die Anmeldung: Goethe-Prüfung.
Und schicken Sie sie uns.
- Bezahlen Sie die Prüfung.

Bitte beachten Sie:

Melden Sie sich **rechtzeitig** für die Prüfung an.

Melden Sie sich spätestens 1 Monat vor der Prüfung an.

Bitte beachten Sie auch:

Die Prüfung findet nur mit **mindestens 4 Teilnehmern** statt.

Wenn sich **weniger** als 4 Teilnehmer anmelden:

Dann sagen wir die Prüfung ab.

Und Sie bekommen das bezahlte Geld zurück.

Es gibt folgende Niveau-Stufen:

- A1
- A2
- B1
- B2
- C1
- C2

Sie können die A1-Prüfung nur als Gesamt-Prüfung machen.

Alle anderen Prüfungen können Sie als Gesamt-Prüfung machen.

Oder als Teil-Prüfung.

Die Teil-Prüfungen sind:

- Lesen
- Hören
- Schreiben
- Sprechen

Sie können die Teile einzeln machen.

Oder auch mehrere Teile zusammen.

Wollen Sie die Prüfung als Gesamt-Prüfung machen?

Dann kreuzen Sie auf unserem Anmelde-Formular **Gesamt-Prüfung** an.

Wollen Sie nur 1, 2 oder 3 Teile machen?

Dann kreuzen Sie **modulare Prüfung** an.

Schreiben Sie dann die Teile, die Sie machen wollen, in die vorgegebene Zeile.

Wenn Sie die Gesamt-Prüfung oder einzelne Teile **nicht bestanden** haben:

Dann können Sie die Prüfung **wiederholen**.

Sie können die Prüfung so oft wiederholen, bis Sie sie bestehen.

Aber Sie müssen die Prüfung jedes Mal bezahlen.

Das steht in der Prüfungs-Ordnung vom Goethe-Institut im Paragraphen 15 Absatz 1.

ABMELDUNG

Wollen Sie die Prüfung doch nicht mehr machen?

Dann melden Sie sich **spätestens** 1 Monat vor der schriftlichen Prüfung ab.

Sie bekommen dann Ihr Geld zurück.

Sind Sie am Prüfungs-Tag krank?

Dann geben Sie uns vor Prüfungs-Beginn Bescheid.

Schicken Sie uns außerdem eine Arbeits-Unfähigkeits-Bescheinigung für den Prüfungs-Tag.

Schicken Sie uns die Bescheinigung spätestens 3 Tage nach der Prüfung.

Sie bekommen dann Ihr Geld zurück.

Aber Sie bekommen **30 Euro weniger** zurück.

Die 30 Euro sind für unsere Bearbeitung.

In allen anderen Fällen können wir Ihnen Ihr Geld **nicht** zurückgeben.

Zum Beispiel:

- wenn Sie **zu spät** zur Prüfung kommen
- wenn Sie **gar nicht** zur Prüfung kommen
- wenn Sie sich **zu spät** abmelden
- wenn Sie uns **keine Arbeits-Unfähigkeits-Bescheinigung** schicken
- wenn Sie an der Prüfung **wegen Täuschung nicht mehr teilnehmen** dürfen
- wenn Sie **kein gültiges Dokument** bei der Prüfung dabeihaben

Lesen Sie bitte die Prüfungs-Ordnung vom Goethe-Institut.

Beachten Sie bitte besonders die Regeln zur **Prüfungs-Sicherheit**.

AUSWEIS-DOKUMENTE

Sie brauchen zu jedem Prüfungs-Teil ein **gültiges Dokument**.

Zum Beispiel:

- Reise-Pass
- Personal-Ausweis
- Aufenthalts-Erlaubnis mit Foto

Wenn Sie **kein gültiges Dokument** bei der Prüfung dabeihaben:

Dann können Sie **nicht** an der Prüfung teilnehmen.

SPEICHERFÄHIGE GERÄTE

Sie dürfen **keine speicher-fähigen Geräte** in den Prüfungs-Raum mitnehmen.

Speicher-fähige Geräte sind zum Beispiel:

- Handys
- elektronische Kalender
- Scan-Stifte
- Foto-Apparate

Sie müssen diese Geräte bis zum Ende der Prüfung **abgeben**.

Bitte beachten Sie:

Wir können für die Geräte **keine Haftung** übernehmen.

Das bedeutet:

Wir können **nicht** für die Geräte garantieren.

Vielleicht gehen die Geräte kaputt.

Deshalb empfehlen wir Ihnen:

Lassen Sie speicher-fähige Geräte lieber zu Hause.

ZERTIFIKATE

Wir schicken Ihnen ungefähr 8 Wochen nach der Prüfung Ihr Zertifikat.

Wenn Sie die Prüfung **nicht** bestanden haben:

Dann bekommen Sie eine Teilnahme-Bescheinigung mit Ihren Punkten.

Wenn sich Ihre Adresse geändert hat:

Dann schreiben Sie uns bitte die neue Adresse.

Sonst können wir Ihnen Ihr Zertifikat **nicht** schicken.

Oder andere wichtige Informationen.

Wenn wir Geld bezahlen müssen, weil die Angaben auf Ihrem Anmelde-
Formular **nicht** klar geschrieben sind:
Dann schreiben wir Ihnen dafür eine Rechnung.

PERSÖNLICHE DATEN

Wir brauchen Ihre **persönlichen Daten**:

- für die Prüfung
- für Ihr Zertifikat

Folgende Personen können Ihre **persönlichen Daten** lesen:

- Organisatoren der Prüfung
- Personen, die während der Prüfung aufpassen
- Prüfer
- Bewerter
- Mitarbeiter vom Goethe-Institut

Nach der Daten-Schutz-Grund-Verordnung müssen Sie zustimmen, dass
wir Ihre persönlichen Daten verwenden dürfen.

Sie müssen deshalb unterschreiben.

3. Teilnahme-Bedingungen: Fach-Sprachen-Prüfungen

AMELDUNG

Wollen Sie sich für eine Fach-Sprachen-Prüfung anmelden?

Dann müssen Sie Folgendes tun:

- Unterschreiben Sie die Teilnahme-Bedingungen: Fach-Sprachen-Prüfungen.
Und schicken Sie sie uns.
- Unterschreiben Sie die Anmeldung: Fach-Sprachen-Prüfung.
Und schicken Sie sie uns.
- Bezahlen Sie die Prüfung.

Bitte beachten Sie:

Melden Sie sich **rechtzeitig** für die Prüfung an.

Bitte melden Sie sich **spätestens** 1 Monat vor der Prüfung an.

Bitte beachten Sie auch:

Die Prüfung findet nur mit **mindestens 4 Teilnehmern** statt.

Wenn sich **weniger** als 4 Teilnehmer anmelden:

Dann sagen wir die Prüfung ab.

Und Sie bekommen das bezahlte Geld zurück.

ABMELDUNG

Wollen Sie die Prüfung doch nicht mehr machen?

Dann melden Sie sich **spätestens** 1 Monat vor der schriftlichen Prüfung ab.

Sie bekommen dann Ihr Geld zurück.

Sie wollen sich abmelden?

Und Sie wollen Ihr Geld zurück?

Dann beachten Sie bitte die Höhe und die Bedingungen der Rück-Erstattung:

300 Euro: Wenn Sie spätestens 10 Tage vor der Prüfung absagen.

200 Euro: Wenn Sie **weniger** als 10 Tage, aber spätestens kurz vor der Prüfung absagen. Und wenn Sie uns spätestens 3 Tage nach der Prüfung eine Arbeits-Unfähigkeits-Bescheinigung schicken.

100 Euro: Wenn Sie **weniger** als 10 Tage, aber spätestens kurz vor der Prüfung absagen. Und wenn Sie uns **zu spät** oder **keine** Arbeits-Unfähigkeits-Bescheinigung schicken.

0 Euro: In allen anderen Fällen können wir Ihnen Ihr Geld **nicht** zurückgeben.

Zum Beispiel:

- wenn Sie **zu spät** zur Prüfung kommen
- wenn Sie **gar nicht** zur Prüfung kommen
- wenn Sie sich **zu spät** abmelden
- wenn Sie uns **keine Arbeits-Unfähigkeits-Bescheinigung** schicken
- wenn Sie an der Prüfung **wegen Täuschung nicht mehr teilnehmen** dürfen

wenn Sie **kein gültiges Dokument** bei der Prüfung dabeihaben

Beachten Sie bitte die folgenden Regeln zur **Prüfungs-Sicherheit**.

AUSWEIS-DOKUMENT

Sie brauchen zu jedem Prüfungs-Teil ein **gültiges Dokument**.

Zum Beispiel:

- Reise-Pass
- Personal-Ausweis
- Aufenthalts-Erlaubnis mit Foto

Wenn Sie **kein gültiges Dokument** bei der Prüfung dabeihaben:

Dann können Sie **nicht** an der Prüfung teilnehmen.

SPEICHER-FÄHIGE GERÄTE

Sie dürfen **keine speicher-fähigen Geräte** in den Prüfungs-Raum mitnehmen.

Speicher-fähige Geräte sind zum Beispiel:

- Handys
- elektronische Kalender
- Scan-Stifte
- Foto-Apparate

Sie müssen diese Geräte bis zum Ende der Prüfung **abgeben**.

Bitte beachten Sie:

Wir können für die Geräte **keine Haftung** übernehmen.

Das bedeutet:

Wir können **nicht** für die Geräte garantieren.

Vielleicht gehen die Geräte kaputt.

Deshalb empfehlen wir Ihnen:

Lassen Sie speicher-fähige Geräte lieber zu Hause.

In der Prüfungs-Kommission sind 2 Prüfer.

Die Prüfer bewerten die beiden mündlichen Teile.

Und den schriftlichen Teil.

Sie können pro Prüfungs-Teil höchstens 30 Punkte bekommen.

Insgesamt können Sie also höchstens 90 Punkte bekommen.

Wenn Sie mindestens 54 Punkte bekommen haben:

Dann haben Sie die Prüfung bestanden.

ZERTIFIKATE

Wir informieren Sie innerhalb von 10 Tagen per E-Mail über das Ergebnis der Prüfung.

Wenn Sie die Prüfung bestanden haben:

Dann schicken wir Ihnen ungefähr 8 Wochen nach der Prüfung Ihr Zertifikat per Post.

Wenn Sie die Prüfung **nicht bestanden** haben:

Dann können Sie die Prüfung **wiederholen**.

Sie können die Prüfung so oft wiederholen, bis Sie sie bestehen.

Aber Sie müssen die Prüfung jedes Mal bezahlen.

Bitte beachten Sie:

Sie können die Prüfung **nur als Gesamt-Prüfung** machen.

Was ist wichtig bei der Prüfung?

Die Prüfer bewerten:

- ob Sie die Aufgabe ausführlich bearbeitet haben
- ob Sie der anderen Person Fragen gestellt haben
- ob Sie auf die Fragen der anderen Person geantwortet haben
- ob Ihre Sätze richtig waren
- ob Sie die richtigen Wörter benutzt haben
- ob Sie eine gute Aussprache haben

Wenn sich Ihre Adresse geändert hat:

Dann schreiben Sie uns bitte die neue Adresse.

Sonst können wir Ihnen Ihr Zertifikat **nicht** schicken.

Oder andere wichtige Informationen.

Wenn wir Geld bezahlen müssen, weil die Angaben auf Ihrem Anmelde-
Formular **nicht** klar geschrieben sind:

Dann schreiben wir Ihnen dafür eine Rechnung.

PERSÖNLICHE DATEN

Wir brauchen Ihre **persönlichen Daten**:

- für die Prüfung
- für Ihr Zertifikat

Folgende Personen können Ihre **persönlichen Daten** lesen:

- Organisatoren der Prüfung
- Personen, die während der Prüfung aufpassen
- Prüfer
- Bewerter

Wir schicken Ihre Prüfungs-Ergebnisse und die Bewertungen an:

- das Nord-Deutsche Zentrum zur Weiter-Entwicklung der Pflege
- die passage gGmbH
- die Technische Universität Berlin

Wir schreiben **nicht** Ihren Namen oder andere persönlichen Daten dazu.

Wir verschicken die Prüfungs-Ergebnisse und Bewertungen, damit die Prüfungen verbessert werden können.

Nach der Daten-Schutz-Grund-Verordnung müssen Sie zustimmen, dass wir Ihre persönlichen Daten verwenden dürfen.

Sie müssen deshalb unterschreiben.